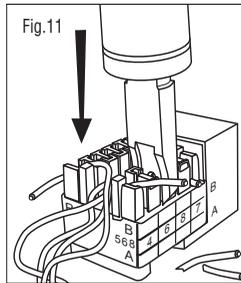
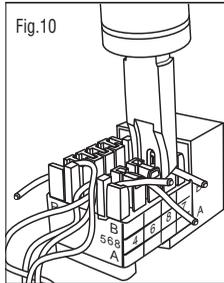
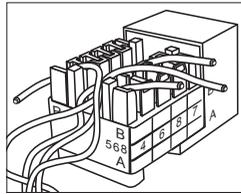


110 TYPE PUNCHDOWN INSTRUCTIONS

1. Insert the 110 terminating blade into the punchdown tool.
2. Choose the correct end of the blade depending whether or not the wire is to be cut off. (Figures 10 & 11 show use of the cutting end).
3. Select the proper force setting – LO for all 110 type connections.
4. Lay the wires in the wire slots (see below).
5. Slide the blade into the wire slot and verify the orientation of the punchdown blade before moving to step 6 (Figure 10). (This is to avoid cutting wire unintentionally during the punchdown operation; refer to step 2.)
6. Push down on the cushion-grip end of the punchdown tool with the palm of your hand until it clicks (Figure 11).
7. Slide the blade out of the wire slot and make sure the wire is properly seated in the bottom of the wire slot between the insulation displacement connector's (IDC) blades.
8. Verify that the punchdown tool has seated the wire completely and correctly in the IDC. Proper use of the punchdown tool should ensure this is done correctly, but it is always a good idea to verify and test.



INSTRUCCIONES PARA LA PERFORADORA tipo 110

1. Inserte la cuchilla de terminación 110 en la herramienta perforadora.
2. Escoja el extremo correcto de la cuchilla dependiendo de si el cable se va a cortar o no (las Figuras 10 y 11 muestran el uso del extremo de corte).
3. Seleccione el ajuste de fuerza apropiado: BAJO para todas las conexiones tipo 110.
4. Coloque los cables en las ranuras para cable.
5. Deslice la cuchilla al interior de las ranuras para cable y verifique la orientación de la cuchilla perforadora antes de ir a paso 6 (Figura 10). (Esto es para evitar cortar accidentalmente el cable durante la operación de perforación, consulte el paso 2.)
6. Empuje hacia abajo con la palma de la mano sobre el extremo de agarre acolchado de la herramienta perforadora hasta que se acople con un chasquido (Figura 11).
7. Deslice la cuchilla hasta sacarla de la ranura para cable y asegúrese de que el cable esté asentado apropiadamente en el fondo de la ranura para cable, entre las cuchillas del conector de desplazamiento del aislamiento (CDA).
8. Verifique que la herramienta perforadora tenga asentado el cable de manera completa y correcta en el CDA. El uso apropiado de la herramienta perforadora debería asegurar que esto se haga correctamente, pero siempre es una buena idea verificarlo y comprobarlo.

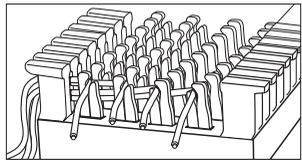
INSTRUCTIONS POUR L'OUTIL DE DÉCOUPAGE de type 110

1. Insérez la lame à terminaison 110 dans l'outil de découpage.

2. Choisissez le bout correct de la lame selon que le fil doit être coupé complètement ou non. (Les Figures 10 & 11 montrent l'utilisation du bout tranchant.)
3. Sélectionnez le réglage de force approprié – LO (bas) pour toutes les connexions de type 110.
4. Déposez les fils dans les fentes prévues pour le passage des fils.
5. Faites glissez la lame dans les fentes prévues pour le passage des fils et vérifiez l'orientation de la lame de découpage avant de passer à la sixième étape (Figure 10). (Ceci protège contre le risque de coupe accidentelle de fils pendant l'opération de découpage ; voir étape 2.)
6. Appuyez sur le bout rembourré Cushion Grip de l'outil de découpage avec la paume de votre main jusqu'à ce que vous constatiez un dé clic (Figure 11).
7. Faites glisser la lame en dehors de la fente prévue pour le passage des fils et assurez-vous que le fil est bien installé au fond de la fente, entre les lames du connecteur de déplacement de l'isolation (CDI).
8. Vérifiez que le fil est complètement à sa place dans l'outil de découpage et qu'il est correctement installé dans le CDI. Une utilisation appropriée de l'outil de découpage devrait assurer que ceci est effectué correctement, mais il est toujours recommandé de vérifier et de tester.

66 TYPE PUNCHDOWN INSTRUCTIONS

1. Insert the 66 terminating blade into the punchdown tool.
2. Choose the correct end of the blade depending whether or not the wire is to be cut off. (Figures 12 & 13 show use of the cutting end).
3. Select the proper force setting depending on the application. (See table below).
4. Lay the wires in the openings on the post, (see below).
5. Slide the blade over the post and verify orientation of the punchdown blade before moving to step 6 (Figure 12). (This is to avoid cutting the wire unintentionally during punchdown operation, refer to step 2.)
6. Push down on the cushion-grip end of the punchdown tool with the palm of your hand until it clicks (Figure 13).
7. Slide the blade off of the post and make sure the wire is properly seated at the bottom of the post between the insulation displacement connector's (IDC) blades.
8. Verify that the punchdown tool has seated the wire completely and correctly in the IDC. Proper use of the punchdown tool should ensure this is done correctly, but it is always a good idea to verify and test.



INSTRUCCIONES PARA LA PERFORADORA tipo 66

1. Inserte la cuchilla de terminación 66 en la herramienta perforadora.
2. Escoja el extremo correcto de la cuchilla dependiendo de si el cable se va a cortar o no (las Figuras 12 y 13 muestran el uso del extremo de corte).
3. Seleccione el ajuste de fuerza apropiado dependiendo de la aplicación (vea la tabla que aparece).
4. Coloque los cables en la abertura ubicada en el poste.
5. Deslice la cuchilla sobre el poste y verifique la orientación de la cuchilla perforadora antes de ir al paso 6 (Figura 12). (Esto es para evitar cortar accidentalmente el cable durante la operación de perforación, consulte el paso 2.)
6. Empuje hacia abajo con la palma de la mano sobre el extremo de agarre acolchado de la herramienta perforadora hasta que se acople con un chasquido (Figura 13).
7. Deslice la cuchilla hasta retirarla del poste y asegúrese de que el cable esté asentado apropiadamente en la parte inferior del poste, entre las cuchillas del conector de desplazamiento del aislamiento (CDA).
8. Verifique que la herramienta perforadora tenga asentado el cable de manera completa y correcta en el CDA. El uso apropiado de la herramienta perforadora debería asegurar que esto se haga correctamente, pero siempre es una buena idea verificarlo y comprobarlo.

Fig.12

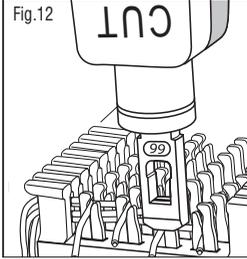
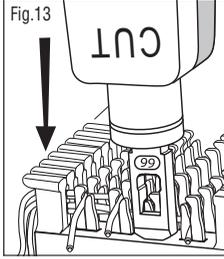


Fig.13



INSTRUCTIONS POUR L'OUTIL DE DÉCOUPAGE de type 66

1. Insérez la lame à terminaison 66 dans l'outil de découpage.
2. Choisissez le bout correct de la lame selon que le fil doit être coupé complètement ou non. (Les Figures 12 & 13 montrent l'utilisation du bout tranchant.)
3. Sélectionnez le réglage de force approprié en fonction de l'application (voir le tableau ci-dessous).
4. Déposez les fils dans l'ouverture sur le montant.
5. Faites glisser la lame sur le montant et vérifiez l'orientation de la lame de découpage avant de passer à la sixième étape (Figure 12). (Ceci protège contre le risque de coupe accidentelle de fils pendant l'opération de découpage ; voir étape 2.)
6. Appuyez sur le bout rembourré Cushion Grip de l'outil de découpage avec la paume de votre main jusqu'à ce que vous constatiez un dé clic (Figure 13).
7. Faites glisser la lame pour la détacher du montant et assurez-vous que le fil est bien installé au bas du montant, entre les lames du connecteur de déplacement de l'isolation (CDI).
8. Vérifiez que le fil est complètement à sa place dans l'outil de découpage et qu'il est correctement installé dans le CDI. Une utilisation appropriée de l'outil de découpage devrait assurer que ceci est effectué correctement, mais il est toujours recommandé de vérifier et de tester.

Impact (force) Setting	66 Panel/Block/ Terminal	110 Cross-connect Panels/ Blocks/Keystones Jacks
LOW	24-26 gauge conductors	All
BAJO	Conductores de calibre 24-26	Todos
BAS	Conducteurs de calibre 24-26	
HI	23 and larger gauge connectors	DO NOT USE
ALTO	Conectores de calibre 23 y mayor	NO USAR
HAUT	Connecteurs de calibre 23 et plus grand	NE PAS UTILISER

⚠ WARNINGS:

- Read carefully and understand instructions before using this tool.
- Always wear approved eye protection.
- NOT insulated. Will NOT protect against electrical shock.
- Never use on or near live electrical circuits.
- Do Not use to pry or chisel.

⚠ ADVERTENCIAS:

- Lea detenidamente y entienda las instrucciones antes de utilizar esta herramienta.
- Utilice siempre protección visual aprobada.
- Herramienta SIN aislamiento. NO protege contra las descargas eléctricas.
- No utilice nunca la herramienta en circuitos eléctricos con corriente ni cerca de ellos.
- No utilice la unidad para hacer palanca o cincelar.

⚠ AVERTISSEMENTS :

- Lisez attentivement et comprenez les instructions avant d'utiliser cet outil.
- Portez toujours un dispositif agréé de protection des yeux.
- NON isolé. Ne protégera PAS contre les chocs électriques.
- N'utilisez jamais sur des circuits électriques sous tension ou à proximité de tels circuits.
- N'utilisez pas cet outil pour ciseler ou comme levier.

Punchdown tools and accessories

Tool / Blade / (Acc.)	Blade / Acc. Cat. No.	Tool with Blade Cat.No
Impact Punchdown Tool Chassis	N/A	VDV427-013 & VDV427-047
110 Blade - 110 Cut / 110 Terminate	VDV427-015	VDV427-805
66 Blade - 66 Cut / 66 Terminate	VDV427-016	N/A
66 / 110 Combination Blade	VDV427-017	VDV427-800 & VDV427-806
66 / 110 Combination Blade	VDV427-017 & VDV770-050 †	VDV427-807
66 Cut / 110 Cut with WorkEnds™ Kit	VDV770-050 †	N/A
Reach Extension Blade	VDV427-018	N/A
WorkEnds™ Kit: Kit includes adapter and 4 driver bits (#1 and #2 Phillips and 3/16" and 1/4" Slotted).	VDV770-050 †	N/A

Herramientas perforadora y accesorios

Herramienta / cuchilla / accesorios	Cuchilla / accesorios No. Cat	Herramienta con cuchilla Cat. No
Chasis de herramienta perforadora de percusión	NA	VDV427-013 & VDV427-047
Cuchilla 110 – Corte 110 / Terminación 110	VDV427-015	VDV427-805
Cuchilla 66 – Corte 66 / Terminación 66	VDV427-016	NA
Cuchilla de combinación 66 / 110 – Corte 66 / Corte 110	VDV427-017	VDV427-800 & VDV427-806
Cuchilla de combinación 66 / 110 – Corte 66 / Corte 110 con WorkEnds™	VDV427-017 & VDV770-050 †	VDV427-807
Extensión de alcance	VDV427-018	NA
Juego WorkEnds™ El juego incluye un adaptador y 4 brocas atornilladoras (Phillips No. 1 y No. 2 y para cabeza ranurada de 3/16 de	VDV770-050 †	NA

Outils de découpage et d'accessoires

Outil / lame / accessoire	Lame / accessoire, Chat. Non.	Outil avec lame, Chat. Non.
Châssis d'outil de découpage à impact	NA	VDV427-013 & VDV427-047
Lame 110 – coupe 110 / terminaison 110	VDV427-015	VDV427-805
Lame 66 – coupe 66 / terminaison 66	VDV427-016	NA
Lame combinée 66 / 110 – coupe 66 / coupe 110	VDV427-017	VDV427-800 & VDV427-806
Lame combinée 66 / 110 – coupe 66 / coupe 110 avec WorkEnds™	VDV427-017 & VDV770-050 †	VDV427-807
Rallongee	VDV427-018	NA
Kit WorkEnds™ Le kit comprend un adaptateur et 4 embouts (embouts à pointe cruciforme N° 1 et N° 2, et à fente de 3/16 po et 1/4 po).	VDV770-050 †	NA

† Not compatible with VDV427-013, VDV427-800 & VDV427-805.

† No es compatible con VDV427-013, VDV427-800 & VDV427-805.

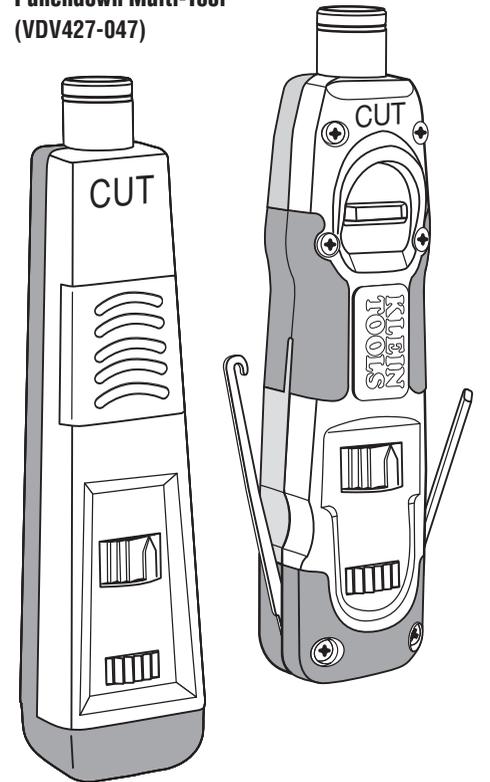
† Non compatible avec VDV427-013, VDV427-800 & VDV427-805.



OPERATING INSTRUCTIONS

Impact Punchdown Tool (VDV427-013)

Punchdown Multi-Tool (VDV427-047)



INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN

Herramienta perforadora de percusión (VDV427-013)

Multiherramienta perforadora (VDV427-047)

MODE D'EMPLOI

Outil de découpage à impact (VDV427-013)

Outil de découpage à multiples fonctions (VDV427-047)

KLEIN TOOLS, INC

Chicago, IL USA
© 2009

www.kleintools.com

139425T
Revised 11/09

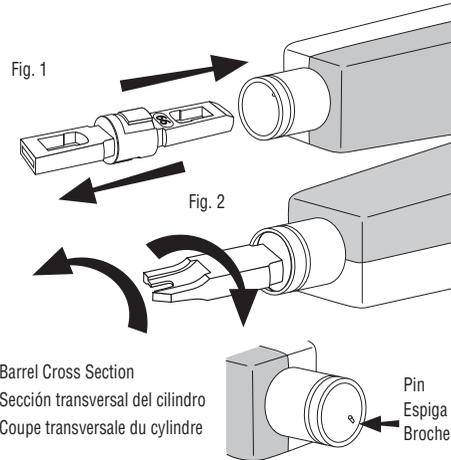
INSERTING BLADE

1. Align slot in center of punchdown blade with the pin located on the inside of the punchdown tool's barrel and insert blade. (Fig. 1)
2. Rotate blade ¼ turn clockwise (Fig. 2).

Note: When blade is completely seated and locked, the cutting knife (if applicable) should align with the yellow side of the tool; note "CUT" is imprinted on yellow side of tool.

REMOVING BLADE

1. Rotate blade ¼ turn counter-clockwise and pull gently (Fig. 2).
2. Remove blade (Fig. 1).



Barrel Cross Section
Sección transversal del cilindro
Coupe transversale du cylindre

Pin
Espiga
Broche

INSERCIÓN DE LA CUCHILLA

1. Alinee la ranura ubicada en el centro de la cuchilla perforadora con la espiga ubicada en el interior del cilindro de la herramienta perforadora e inserte la cuchilla (Fig. 1).
2. Gire la cuchilla ¼ de vuelta en el sentido de las agujas del reloj (Fig. 2).

Nota: Cuando la cuchilla esté completamente asentada y fija, la cuchilla cortadora (si es aplicable) debería alinearse con el lado amarillo de la herramienta; observe que la palabra "CUT" está impresa en el lado amarillo de la herramienta.

REMOCIÓN DE LA CUCHILLA

1. Gire la cuchilla ¼ de vuelta en sentido contrario al de las agujas del reloj y tire de ella suavemente (Fig. 2).
2. Retire la cuchilla (Fig. 1).

INSERTION DE LA LAME

1. Alignez la fente au centre de la lame de découpage avec la broche située à l'intérieur du cylindre de l'outil de découpage et insérez la lame (Fig. 1).
2. Faites tourner la lame d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre (Fig. 2).

Remarque: lorsque la lame est complètement à sa place et verrouillée, le couteau (le cas échéant) doit être aligné avec le côté jaune de l'outil ; notez que le mot anglais « CUT » est imprimé sur le côté gauche de l'outil.

RETRAIT DE LA LAME

1. Faites tourner la lame d'un quart de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et tirez doucement (Fig. 2).
2. Retirez la lame (Fig. 1).

PLACING BLADE INTO STORAGE COMPARTMENT

1. Hold the Punchdown Tool with the blade storage end facing up (Fig. 3).
2. Insert the blade into the blade storage end (It will extend beyond the tool).
3. Turn the "release blade" dial in a counter-clockwise direction until the blade slides into place.
4. Release the "release blade" dial; the blade is now secure in the storage compartment.

COLOCACIÓN DE LA CUCHILLA EN EL COMPARTIMIENTO DE ALMACENAMIENTO

1. Sostenga la herramienta perforadora con el extremo de almacenamiento de la cuchilla orientado hacia arriba (Fig. 3).
2. Inserte la cuchilla en el extremo de almacenamiento de la cuchilla (sobresaldrá de la herramienta).
3. Gire el dial de "liberación de la cuchilla" en sentido contrario al de las agujas del reloj hasta que la cuchilla se deslice hasta la posición correcta.
4. Suelte el dial de "liberación de la cuchilla"; la cuchilla estará ahora firmemente sujeta en el compartimiento de almacenamiento.

PLACEMENT DE LA LAME DANS LE COMPARTIMENT DE RANGEMENT

1. Tenez l'outil de découpage avec le bout de rangement de la lame orienté vers le haut (Fig. 3).
2. Insérez la lame dans le bout de rangement de la lame (elle dépassera de l'outil).
3. Faites tourner le cadran «release blade » (déblocage de la lame) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la lame glisse à sa place.
4. Relâchez le cadran «release blade » ; la lame est maintenant solidement installée dans le compartiment de rangement.

REMOVING BLADE FROM STORAGE COMPARTMENT

1. Hold the Punchdown Tool with the blade storage end facing down (Fig. 4).
2. Turn the "release blade" dial in a counter-clockwise direction until the blade falls out.
3. Release the "release blade" dial.

REMOCIÓN DE LA CUCHILLA DEL COMPARTIMIENTO DE ALMACENAMIENTO

1. Sostenga la herramienta perforadora con el extremo de almacenamiento de la cuchilla orientado hacia arriba (Fig. 4).
2. Gire el dial de "liberación de la cuchilla" en sentido contrario al de las agujas del reloj hasta que la cuchilla caiga.
3. Suelte el dial de "liberación de la cuchilla".

RETRAIT DE LA LAME DU COMPARTIMENT DE RANGEMENT

1. Tenez l'outil de découpage avec le bout de rangement de la lame orienté vers le bas (Fig. 4).
2. Faites tourner le cadran «release blade » dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la lame tombe de l'outil.
3. Relâchez le cadran «release blade ».

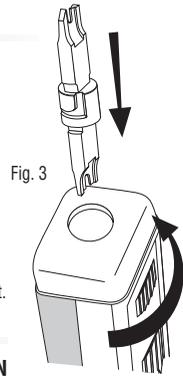


Fig. 3

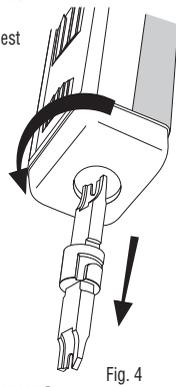


Fig. 4

ADJUSTING PUNCHDOWN FORCE

Note: Arrow on "Impact" dial aligns with selected force setting.

1. To adjust from LO to HI, rotate dial clockwise (Figure 5).
2. To adjust from HI to LO, rotate the dial counter-clockwise (Figure 6).

Note: See table below for recommended force settings.

Impact (force) Setting	66 Panel/Block/ Terminal	110 Cross-Connect Panels/ Blocks/Keystones Jacks
Low	24-26 gauge conductors	All
HI	23 and larger gauge connectors	DO NOT USE

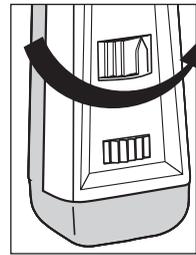


Fig. 5

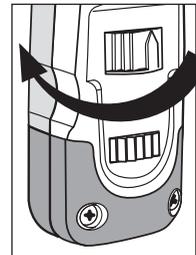


Fig. 6

AJUSTE DE LA FUERZA DE PERFORACIÓN

Nota: La flecha ubicada en el dial de "Impacto" se alinea con el ajuste de fuerza seleccionado.

1. Para ajustar de BAJO a ALTO, gire el dial en el sentido de las agujas del reloj (Figura 5).
2. Para ajustar de ALTO a BAJO, gire el dial en sentido contrario al de las agujas del reloj (Figura 6).

Nota: Consulte la tabla que aparece a continuación para obtener los ajustes de fuerza recomendados.

Ajuste de (la fuerza de) IMPACTO	66Panel/Bloque/ Terminal	110 Paneles/Bloques/ Conectores hembra trapeziales ("keystone jacks") de interconexión
BAJO	Conductores de calibre	Todos
ALTO	Conectores de calibre 23	NO USAR

RÉGLAGE DE LA FORCE DE DÉCOUPAGE

Remarque: la flèche sur le cadran « impact » s'aligne avec le réglage de force sélectionné.

1. Pour faire passer de LO (bas) à HI (haut), faites tourner le cadran dans le sens des aiguilles d'une montre (Fig. 5).
2. Pour faire passer de HI (haut) à LO (bas), faites tourner le cadran dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (Fig. 6).

Remarque: voir le tableau ci-dessous pour connaître les paramètres de force recommandés.

Réglage de l'IMPACT (Force)	66 Tableau de connexion/ Bloc/Borne	110 Tableaux de connexion croisée/Blocs/Prises trapézoïdales
BAS	Conducteurs de calibre	Tous
HAUT	Connecteurs de calibre 23 et plus grand	NE PAS UTILISER

PUNCHDOWN MULTI-TOOL SPECIAL INSTRUCTIONS (VDV427-047):

INSTRUCCIONES ESPECIALES PARA LA MULTIHERRAMIENTA PERFORADORA (VDV427-047):

INSTRUCCIONES ESPECIALES PARA LA MULTIHERRAMIENTA PERFORADORA (VDV427-047):

LOCKING AND UNLOCKING THE IMPACT MECHANISM

To lock, push the locking slide from the "OPEN" position to the "LOCKED" position (Fig. 7).

To unlock, push the locking slide from the "LOCKED" position to the "OPEN" position. (Fig. 8)

BLOQUEO Y DESBLOQUEO DEL MECANISMO DE PERCUSIÓN

Para bloquear el mecanismo, empuje el deslizador de bloqueo desde la posición "abierto" hasta la posición bloqueada" (Fig. 7).

Para desbloquear el mecanismo, empuje el deslizador de bloqueo desde la posición "bloqueada" hasta la posición "abierto". (Fig. 8)

BLOQUEO Y DESBLOQUEO DEL MECANISMO DE PERCUSIÓN

Pour verrouiller, poussez le coulisseau de verrouillage de la position ouvert (« open ») à la position verrouillé (« locked ») (Fig. 7).

Pour déverrouiller, poussez le coulisseau de verrouillage de la position verrouillée (« locked ») à la position ouvert (« open ») (Fig. 8).

HOOK AND SPUDGER ACCESS AND STORAGE

To extend hook or spudger from storage nest in side of punchdown chassis, place finger-nail in notched portion of the hook or spudger and push away from the tool.

Extend hook or spudger to desired position and use to manipulate wire and/or small components.

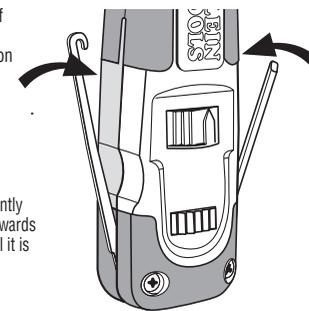
To store hook or spudger, gently push the hook or spudger towards the punchdown chassis until it is nested in the side of the punchdown chassis.

ACCESO AL GANCHO Y EL CALIBRADOR Y ALMACENAMIENTO DE LOS MISMOS

Para extender el gancho o el calibrador desde el nido de almacenamiento ubicado dentro del chasis de la herramienta perforadora, ponga una uña en la porción muescada del gancho o calibrador y empuje alejándolo de la herramienta.

Extienda el gancho o calibrador hasta la posición deseada y utilícelo para manipular el cable y/o los componentes pequeños.

Para almacenar el gancho o calibrador, empuje suavemente dicho gancho o calibrador hacia el chasis de la herramienta perforadora hasta que esté anidado en el lado del chasis de la herramienta perforadora.



ACCÈS À L'OUTIL DE MANIEMENT AVEC CROCHET, ET RANGEMENT DE CET OUTIL

Pour faire sortir le crochet ou l'outil de manèvement de son aire de rangement sur le côté du châssis de l'outil de découpage, mettez un ongle dans l'encoche du crochet ou de l'outil de manèvement et poussez pour l'éloigner de l'outil.

Allongez le crochet ou l'outil de manèvement pour le mettre dans la position désirée et utilisez-le pour manipuler un fil et/ou de petits composants.

Pour ranger le crochet ou l'outil de manèvement, poussez doucement le crochet ou l'outil de manèvement vers le châssis de l'outil de découpage jusqu'à ce qu'il soit assis sur le côté du châssis de l'outil de découpage.

CONVERTING THE PUNCHDOWN TOOL TO A MULTI-BIT DRIVER

Lock the impact mechanism.

Align slot in side of WorkEnds™ adapter with the pin located on the inside of the punchdown tool's barrel.

Slide the WorkEnds™ adapter into the punchdown tool's barrel (Fig. 9).

Note: The rare earth magnet located in the base of the adapter will pull the adapter into place.

Place the hexagonal end of the reach extension into the WorkEnds™ adapter.

The tool is now ready to accept the desired industry standard 1/4" driver bits.

CONVERSIÓN DE UNA HERRAMIENTA PERFORADORA EN UN ATORNILLADOR MULTIBROCA

Bloquee el mecanismo de percusión.

Alinee la ranura del adaptador WorkEnds™ con el pasador ubicado en el interior del cilindro de la herramienta perforadora.

Deslice el adaptador WorkEnds™ al interior del cilindro de la herramienta perforadora (Fig. 9).

Nota: El imán de tierras raras ubicado en la base del adaptador jalará el adaptador hasta la posición correcta.

Coloque el extremo hexagonal de la extensión de alcance en el interior del adaptador WorkEnds™.

La herramienta estará ahora lista para aceptar las brocas atornilladoras de 1/4 de pulgada estándar de la industria deseadas.

CONVERSION DE L'OUTIL DE DÉCOUPAGE EN UN TOURNEVIS À MULTIPLES EMBOUTS

Verrouillage de la fonction d'impact

Alignez la fente sur le côté de l'adaptateur WorkEnds™ avec la goupille située à l'intérieur du barillet de l'outil de découpage.

Faites glisser l'adaptateur WorkEnds™ dans le barillet de l'outil de découpage (Fig. 9).

Remarque : l'aimant en terre rare situé dans la base de l'adaptateur attirera l'adaptateur pour le mettre à sa place.

Vous pouvez placer le bout hexagonal de l'extendeur de portée à l'intérieur de l'adaptateur WorkEnds™.

L'outil est maintenant compatible avec les embouts standard de l'industrie de 1/4 po désirés.

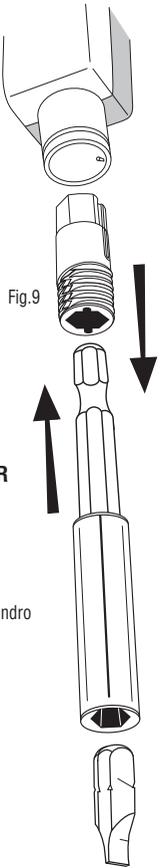


Fig. 9